

Bélgica-Bruxelas: Transformadores
OJ S 163/2020 24/08/2020
Anúncio de concurso – sectores especiais
Fornecimentos

Base jurídica:
Diretiva 2014/25/UE

Secção I: Entidade adjudicante

I.1. Nome e endereços

Nome oficial: Elia Asset nv/sa
Número de registo nacional: BE 0475.028.202
Endereço postal: Boulevard de l'Empereur 20 — Keiserlaan 20
Localidade: Brussels
Código NUTS: BE Belgique / België
Código postal: 1000
País: Bélgica
Pessoa de contacto: Christophe Remory
Correio eletrónico: christophe.remory@elia.be
Telefone: +32 473569980
Endereço(s) Internet:
Endereço principal: <https://www.elia.be/>

I.1. Nome e endereços

Nome oficial: 50Hertz Transmission GmbH
Número de registo nacional: DE813473551
Endereço postal: Heidestraße 2
Localidade: Berlin
Código NUTS: DE Deutschland
Código postal: 10557
País: Alemanha
Pessoa de contacto: Christophe Remory
Correio eletrónico: christophe.remory@elia.be
Telefone: +32 473569980
Endereço(s) Internet:
Endereço principal: <https://www.50hertz.com/>

I.2. Informação sobre aprovisionamento conjunto

O contrato envolve aquisição conjunta
No caso de contratação conjunta que envolva vários países – direito nacional aplicável à adjudicação:
Belgian Law

I.3. Comunicação

O acesso aos documentos do concurso é limitado. Mais informações podem ser obtidas em:
<https://www.elia.be/>
Para obter mais informações, consultar o endereço indicado acima
As propostas ou pedidos de participação devem ser enviados para o endereço indicado acima

I.6. Atividade principal

Eletricidade

Secção II: Objeto

II.1. Quantidade ou âmbito do concurso

II.1.1. Título

Offshore Power Transformers — Shunt Reactors — Auxiliary and Earthing Transformers — FA 2022-2027

II.1.2. Código CPV principal

31170000 Transformadores

II.1.3. Tipo de contrato

Fornecimentos

II.1.4. Descrição resumida

The subject of this tender is the design, manufacturing, factory testing, supply, delivery, unloading, installation, on-site testing, commissioning and after sales servicing as well as the maintenance (duration of the maintenance contract until 5 years after the end of the last warranty period under the contract) of Power Transformers, shunt reactors and auxiliary and earthing transformers, including all necessary/related accessories and or services for Belgian (Elia) and/or German (50 Hertz) Offshore substations for a period of 6 (+ 1 + 1) years. The contract is composed of seven (7) lots. An extended description of each Lot is provided in the pre-qualification questionnaire (PQQ) — see VI.3) for details.

II.1.5. Valor total estimado

II.1.6. Informação sobre os lotes

Contrato dividido em lotes: sim

Podem ser apresentadas propostas para todos os lotes

A autoridade adjudicante reserva-se o direito de adjudicar contratos que combinem os seguintes lotes ou grupos de lotes:

Will be described in the tender documents.

II.2. Descrição

II.2.1. Título

Power Transformers ≤ 245 kV/≤ 300 MVA for German (50 Hertz) Offshore Substations + Maintenance Contract

Lote n.º: 1

II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)

31170000 Transformadores

II.2.3. Local de execução

Código NUTS: DE Deutschland

Local principal de execução: Germany, more specifically located off the coast of Germany (possibly in international waters).

II.2.4. Descrição do concurso

The subject of this tender is the design, manufacturing, factory testing, supply, delivery, unloading, installation, on-site testing, commissioning and after sales servicing as well as the

maintenance (duration of the maintenance contract until 5 years after the end of the last warranty period under the contract) of power transformers ≤ 245 kV/ ≤ 300 MVA, including all necessary/related accessories and or services for German (50 Hertz) Offshore substations for a period of 6 (+ 1 + 1) years. An extended description of this lot is provided in the pre-qualification questionnaire (PQQ) — see VI.3) for details.

II.2.5. Critérios de adjudicação

O preço não é o único critério de adjudicação e todos os critérios se encontram enunciados apenas na documentação do concurso

II.2.6. Valor estimado

II.2.7. Duração do contrato, acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico

Duração em meses: 72

O contrato é passível de recondução: sim

Descrição das renovações:

Will be described in the tender documents.

II.2.10. Informação sobre as variantes

São aceites variantes: não

II.2.11. Informação sobre as opções

Opções: sim

Descrição das opções:

If applicable, will be described in the tender documents.

II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

II.2.14. Informação adicional

If a tenderer applying with 1 or more production factory(ies) new to the contracting authority is awarded, 50 Hertz reserves the right to subject them to a qualification phase.

During this qualification phase, the quantity of units ordered could be limited for a period of 2 years from the energising of all ordered units.

More details on qualification phase will be given in the tender documents.

II.2. Descrição

II.2.1. Título

Power Transformers ≤ 245 kV/ > 300 MVA for Belgian (Elia) Offshore Substations + Maintenance Contract

Lote n.º: 2

II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)

31170000 Transformadores

II.2.3. Local de execução

Código NUTS: BE Belgique / België

Local principal de execução: Belgium, more specifically located off the coast of Belgium (possibly in international waters).

II.2.4. Descrição do concurso

The subject of this tender is the design, manufacturing, factory testing, supply, delivery, unloading, installation, on-site testing, commissioning and after sales servicing as well as the maintenance (duration of the maintenance contract until 5 years after the end of the last warranty period under the contract) of power transformers ≤ 245 kV/ > 300 MVA, including all necessary/related accessories and or services for Belgian (Elia) Offshore substations for a period of 6 (+ 1 + 1) years. An extended description of this lot is provided in the pre-qualification questionnaire (PQQ) — see VI.3 for details.

II.2.5. Critérios de adjudicação

O preço não é o único critério de adjudicação e todos os critérios se encontram enunciados apenas na documentação do concurso

II.2.6. Valor estimado

II.2.7. Duração do contrato, acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico

Duração em meses: 72

O contrato é passível de recondução: sim

Descrição das renovações:

Will be described in the tender documents.

II.2.10. Informação sobre as variantes

São aceites variantes: não

II.2.11. Informação sobre as opções

Opções: sim

Descrição das opções:

If applicable, will be described in the tender documents.

II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

II.2.14. Informação adicional

II.2. Descrição

II.2.1. Título

Shunt Reactors ≤ 245 kV/ > 90 MVAR for German (50 Hertz) Offshore substations + Maintenance Contract

Lote n.º: 3

II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)

31170000 Transformadores

II.2.3. Local de execução

Código NUTS: DE Deutschland

Local principal de execução: Germany, more specifically located off the coast of Germany (possibly in international waters).

II.2.4. Descrição do concurso

The subject of this tender is the design, manufacturing, factory testing, supply, delivery, unloading, installation, on-site testing, commissioning and after sales servicing as well as the maintenance (duration of the maintenance contract until 5 years after the end of the last warranty period under the contract) of shunt reactors ≤ 245 kV/ > 90 MVAR, including all

necessary/related accessories and or services for German (50 Hertz) Offshore substations for a period of 6 (+ 1 + 1) years. An extended description of this lot is provided in the pre-qualification questionnaire (PQQ) — see VI.3) for details.

II.2.5. Critérios de adjudicação

O preço não é o único critério de adjudicação e todos os critérios se encontram enunciados apenas na documentação do concurso

II.2.6. Valor estimado

II.2.7. Duração do contrato, acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico

Duração em dias: 72

O contrato é passível de recondução: sim

Descrição das renovações:

Will be described in the tender documents.

II.2.10. Informação sobre as variantes

São aceites variantes: não

II.2.11. Informação sobre as opções

Opções: sim

Descrição das opções:

If applicable, will be described in the tender documents.

II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

II.2.14. Informação adicional

If a tenderer applying with 1 or more production factory(ies) new to the contracting authority is awarded, 50 Hertz reserves the right to subject them to a qualification phase.

During this qualification phase, the quantity of units ordered could be limited for a period of 2 years from the energising of all ordered units.

More details on qualification phase will be given in the tender documents.

II.2. Descrição

II.2.1. Título

Shunt Reactors \leq 245 kV/ $>$ 90 MVAR for Belgian (Elia) Offshore Substations + Maintenance Contract

Lote n.º: 4

II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)

31170000 Transformadores

II.2.3. Local de execução

Código NUTS: BE Belgique / België

Local principal de execução: Belgium, more specifically located off the coast of Belgium (possibly in international waters).

II.2.4. Descrição do concurso

The subject of this tender is the design, manufacturing, factory testing, supply, delivery, unloading, installation, on-site testing, commissioning and after sales servicing as well as the maintenance (duration of the maintenance contract until 5 years after the end of the last

warranty period under the contract) of shunt reactors ≤ 245 kV/ > 90 MVAR, including all necessary/related accessories and or services for Belgian (Elia) Offshore substations for a period of 6 (+ 1 + 1) years. An extended description of this lot is provided in the pre-qualification questionnaire (PQQ) — see VI.3) for details.

II.2.5. Critérios de adjudicação

O preço não é o único critério de adjudicação e todos os critérios se encontram enunciados apenas na documentação do concurso

II.2.6. Valor estimado

II.2.7. Duração do contrato, acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico

Duração em dias: 72

O contrato é passível de recondução: sim

Descrição das renovações:

Will be described in the tender documents.

II.2.10. Informação sobre as variantes

São aceites variantes: não

II.2.11. Informação sobre as opções

Opções: sim

Descrição das opções:

If applicable, will be described in the tender documents.

II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

II.2.14. Informação adicional

II.2. Descrição

II.2.1. Título

Shunt Reactors ≤ 245 kV/ ≤ 90 MVAR for German (50 Hertz) Offshore Substations + Maintenance Contract

Lote n.º: 5

II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)

31170000 Transformadores

II.2.3. Local de execução

Código NUTS: DE Deutschland

Local principal de execução: Germany, more specifically located off the coast of Germany (possibly in international waters).

II.2.4. Descrição do concurso

The subject of this tender is the design, manufacturing, factory testing, supply, delivery, unloading, installation, on-site testing, commissioning and after sales servicing as well as the maintenance (duration of the maintenance contract until 5 years after the end of the last warranty period under the contract) of shunt reactors ≤ 245 kV/ ≤ 90 MVAR, including all necessary/related accessories and or services for German (50 Hertz) Offshore substations for a period of 6 (+ 1 + 1) years. An extended description of this Lot is provided in the pre-qualification questionnaire (PQQ) — see VI.3) for details.

II.2.5. Critérios de adjudicação

O preço não é o único critério de adjudicação e todos os critérios se encontram enunciados apenas na documentação do concurso

II.2.6. Valor estimado

II.2.7. Duração do contrato, acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico

Duração em dias: 72

O contrato é passível de recondução: sim

Descrição das renovações:

Will be described in the tender documents.

II.2.10. Informação sobre as variantes

São aceites variantes: não

II.2.11. Informação sobre as opções

Opções: sim

Descrição das opções:

If applicable, will be described in the tender documents.

II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

II.2.14. Informação adicional

If a tenderer applying with one or more production factory(ies) new to the contracting authority is awarded, 50 Hertz reserves the right to subject them to a qualification phase.

During this qualification phase, the quantity of units ordered could be limited for a period of 2 years from the energising of all ordered units.

More details on qualification phase will be given in the tender documents.

II.2. Descrição

II.2.1. Título

Shunt Reactors ≤ 24 5kV/ ≤ 90 MVAR for Belgian (Elia) Offshore Substations + Maintenance Contract

Lote n.º: 6

II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)

31170000 Transformadores

II.2.3. Local de execução

Código NUTS: BE Belgique / België

Local principal de execução: Belgium, more specifically located off the coast of Belgium (possibly in international waters).

II.2.4. Descrição do concurso

The subject of this tender is the design, manufacturing, factory testing, supply, delivery, unloading, installation, on-site testing, commissioning and after sales servicing as well as the maintenance (duration of the maintenance contract until 5 years after the end of the last warranty period under the contract) of shunt reactors ≤ 245 kV/ ≤ 90 MVAR, including all necessary/related accessories and or services for Belgian (Elia) Offshore substations for a period of 6 (+ 1 + 1) years. An extended description of this lot is provided in the pre-qualification questionnaire (PQQ) — see VI.3) for details.

II.2.5. Critérios de adjudicação

O preço não é o único critério de adjudicação e todos os critérios se encontram enunciados apenas na documentação do concurso

II.2.6. Valor estimado

II.2.7. Duração do contrato, acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico

Duração em meses: 72

O contrato é passível de recondução: sim

Descrição das renovações:

Will be described in the tender documents.

II.2.10. Informação sobre as variantes

São aceites variantes: não

II.2.11. Informação sobre as opções

Opções: sim

Descrição das opções:

If applicable, will be described in the tender documents

II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

II.2.14. Informação adicional

II.2. Descrição

II.2.1. Título

Auxiliary and Earthing Transformers (Combined or Separate) $\leq 72.5 \text{ kV}/0.5 \text{ MVA} \leq \text{Paux} \leq 2 \text{ MVA}$ for German (50 Hertz) and/or Belgian (Elia) Offshore Substations + Maintenance Contract
Lote n.º: 7

II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)

31170000 Transformadores

II.2.3. Local de execução

Código NUTS: BE Belgique / België

Código NUTS: DE Deutschland

Local principal de execução: Belgium, more specifically located off the coast of Belgium (possibly in international waters). Germany, more specifically located off the coast of Germany (possibly in international waters).

II.2.4. Descrição do concurso

The subject of this tender is the design, manufacturing, factory testing, supply, delivery, unloading, installation, on-site testing, commissioning and after sales servicing as well as the maintenance (duration of the maintenance contract until 5 years after the end of the last warranty period under the contract) of auxiliary and earthing transformers (combined or separate) $\leq 72.5 \text{ kV}/0.5 \text{ MVA} \leq \text{Paux} \leq 2 \text{ MVA}$, including all necessary/related accessories and or services for Belgian (Elia) and/or German (50 Hertz) Offshore substations for a period of 6 (+ 1 + 1) years. An extended description of this lot is provided in the pre-qualification questionnaire (PQQ) — see VI.3) for details.

II.2.5.

Critérios de adjudicação

O preço não é o único critério de adjudicação e todos os critérios se encontram enunciados apenas na documentação do concurso

II.2.6. Valor estimado

II.2.7. Duração do contrato, acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico

Duração em dias: 72

O contrato é passível de recondução: sim

Descrição das renovações:

Will be described in the tender documents.

II.2.10. Informação sobre as variantes

São aceites variantes: não

II.2.11. Informação sobre as opções

Opções: sim

Descrição das opções:

If applicable, will be described in the tender documents.

II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

II.2.14. Informação adicional

Secção III: Informação de carácter jurídico, económico, financeiro e técnico

III.1. Condições de participação

III.1.2. Capacidade económica e financeira

Critérios de seleção conforme descritos na documentação do concurso

III.1.3. Capacidade técnica e profissional

Critérios de seleção conforme descritos na documentação do concurso

Secção IV: Procedimento

IV.1. Descrição

IV.1.1. Tipo de procedimento

Procedimento por negociação com abertura prévia de um concurso

IV.1.3. Informação acerca do acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico

O concurso implica a celebração de um acordo-quadro

Acordo-quadro com vários operadores

IV.1.4. Informação sobre a redução do número de soluções ou propostas durante a negociação ou o diálogo

Recurso a procedimento faseado para redução gradual do número de soluções a discutir ou propostas a negociar

IV.1.8. Informação relativa ao Acordo sobre Contratos Públicos (ACP)

O contrato é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos: não

IV.2. Informação administrativa

IV.2.2. Prazo para a receção das propostas ou pedidos de participação

Data: 15/10/2020 Hora local: 11:45

IV.2.3. Data prevista de envio dos convites à apresentação de propostas ou dos convites para participar aos candidatos selecionados

IV.2.4. Línguas em que as propostas ou os pedidos de participação podem ser apresentados

Inglês, Francês, Neerlandês

Secção VI: Informação complementar

VI.1. Informação sobre o carácter recorrente

Contrato recorrente: não

VI.3. Informação adicional

The applicant must request, complete and submit by the closing date (see IV.2.2)) the pre-qualification questionnaire (PQQ) with the most actual available data together with the requested documents.

The applicants must request the access to the tender on the Ariba platform by sending an e-mail to the responsible buyer (see I.1)) mentioning the name of the legal entity, address, VAT number, name + email + telephone of the contact(s).

Information to access the tender on the Ariba platform will be provided by email as soon as possible.

Applicants are advised to request this access as soon as possible and to click on 'intend to participate' in Ariba in order to receive possible clarifications from the contracting entity.

Contracting entity don't guaranty to provide the Ariba login details before closing time for candidates requesting their access to Ariba less than 48 hours before closing time.

The applicant is solely responsible for requesting the access to the tender on the Ariba platform on time.

The contracting entity declines any responsibility in the event of problems with the Ariba platform.

Any application not sent correctly via Ariba will be rejected.

The manuals for usage of eSourcing (Ariba) can be found via the following URL: <http://www.elia.be/en/suppliers/information-and-tools-for-suppliers#ariba>

VI.4. Procedimentos de recurso

VI.4.1. Organismo responsável pelos processos de recurso

Nome oficial: See VI.4.3.

Localidade: Brussels

País: Bélgica

VI.4.3. Processo de recurso

Informações precisas sobre o(s) prazo(s) de recurso:

Any dispute related to the suspension of the procurement procedure shall be settled by the President of the Business Court ('Voorzitter van de Ondernemingsrechtbank'/'Président du Tribunal de l'entreprise') or, in case of annulment by the Business Court

('Ondernemingsrechtbank'/'Tribunal de l'entreprise'), each time Boulevard de Waterloo 70 — 1000 Bruxelles.

VI.5.

Data de envio do presente anúncio
19/08/2020